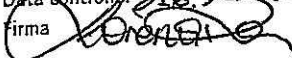


(1) Empfänger/Consignée/Destinataire				(2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerke/ Remarks/Observations				Lieferschein			
Magna PT S.p.A. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno								(3) Nr. 00105075 (4) Versanddatum/Date of delivery/ Date de livraison 15.11.2018			
(5) Lieferant/Vendor/Fournisseur				(6) Fracht				(7) Anlieferung (Ist)			
Lieferantennr. 91000189 finova Feinschneidtechnik GmbH Am Weidenbroich 24 42897 Remscheid				frei unfrei Waggon Spediteur EUR Frachgut fremd.Fahrzeug eiligut eigen.Fahrzeug Express Post				Rechnung 221994			
(10) Ihre Zeichen/ your ref./votre ref.		(11) Bestellung Nr./your order/ votre ordre		(15) Zusatzdaten des Bestellers		(12) Unsere Abteilung/our ref./ notre réf.		(13) Hausruf		(14) Unsere Auftragsnr./our No./notre No.	
413		550003100402 13.10.2011								AB5311	
(19) Versandart/Shipment/Expédition		frei (20) unfrei		(21) Verpackungsart/ Packing/Emballage		(22) Versandzeichen/Marks/Marquage		(23) Gesamtgewicht kg		(24)	
durch Spedition		X		Siehe unten		LKW		Brutto 333,00		254,10 Netto	
(25) Versandanschrift/Shipping address/Destinataire										(26) Abladestelle	
SvevaTrans s.r.l. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno										100 14248	
(27) (Pos.)		(28) Sachnummer**/Drawing No./ Plan No.		(29) Bezeichnung der Lieferung/Leistung/Description (21) Verpackungsart/Packing/Emballage		(30) Menge/ Quantity/Quantité		(31) Einheit		(40) Empfängervermerke	
1		0558725300 (2154.01) D-Teil		Kupplungsscheibe		2.625		Stk		Menge (Ist) +/- Vermerke	
				1 x Kunst.Pal-Bari 6 x TBA-520881 0Stk 1 x TBA-520881 75Stk 17 x TBA-520881 150Stk 1 x TBA-520892 24 x VCI-Zuschnitt für KLT 4317 24 x Seitenfaltenhaube VCI für KLT 4317							
				KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 2625 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: SI NO Data controllo: 16.11.18 Firma: 							
				180208683 5008765882							
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung			
Datum											
Name/ Nr.											

1) Versender/Lieferant finova Feinschneidtechnik GmbH Am Weidenbroich 24 42897 Remscheid Telefon 0219175631-0		2) Lieferantennr. 91000189		3) Speditionsauftragsnr.	
5) Beladestelle		4) Versendernr. beim Versandspediteur:			
8) Sendungsnummer 00108330		SPEDITIONS-AUFTRAG 6) Datum 15.11.2018 17:00 7) Relationsnr. 9) Versandspediteur 10) Spediteurnr. Telefon Telefax 13) Bordero-/Ladelistennr.			
11) Empfänger Magna PT S.p.A. Via dei Gerani, 5 70026 Modugno ITALIEN		12) Kundennr. 16011		15) Versendervermerk für den Versandspediteur	
14) Anliefer-/Abladestelle 14248 SvevaTrans s.r.l. Via dei Gerani, 5 70026 Modugno ITALIEN		16) Eintreffdatum 17) Eintreffzeit			
18) Zeichen und Nr./Lieferscheinnr. 00105075 00105075	19) Anzahl 1 24	20) Packmitteltyp Kunst.Pal-Bari TBA-520881	21) SF 0 0	22) Inhalt Kupplungsscheibe Kupplungsscheibe	23) Lademittelgewicht kg 0,00 0,00
25) Summe		1	26) Rauminhalt cdm/Lademeter		Summen
					27) 0,00
					28) 333,00
29) Gefahrgutklassifikation			30) Gefahrgutbezeichnung: wenn vorhanden, siehe zusätzl. Vordruck		
31) Frankatur Lieferung ab Werk		32) Warenwert für SLVS SLVS-Verbotskunde		33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit	
34) Versendemachnahme		35) Anlagen 0			
36) Auftragsnr. Kunde 38) Transportmittelnr. LKW 39) LKW-Code 40) Versandart 3/Versand per Spedition		37) Kontierung 41) Abrechnungsschl.			
42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers:		43) Übernahmebestätigung des Fahrers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßigem Zustand übernommen Remscheid, 15.11.2018 Datum Uhrzeit Unterschrift			
44) Die Sendung enthält Euro-Flachpal.(FP) Euro-Gitterpal.(GP)		davon getauscht Euro-Flachpal.(FP) Euro-Gitterpal.(GP)		46) für Spediteur (Speditionsabrechnung)	
(Platz für Barcodefelder)					
2) Lieferantennr.  *V91000189*		8) Sendungsnummer  *2S0000108330*			
10) Spediteurnr.  *4V*		13) Bordero-/Ladelistennr.			

MEZINÁRODNÍ NAKLADNÍ LIST
INTERNATIONALER FRACHTBRIEF Nr. **CZ RVD 0474696**

Tato přeprava podléhá, pokud bylo sjednáno jinak, podmínkám o přepravě smlouvy
v mezinárodní silniční dopravě (CMR)
Diese Beförderung unterliegt auch im Falle einer gegenseitigen Abmachung den
Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im
internationalen Strassengüterverkehr (CMR)

2. Příjemce (jméno, adresa, země)
Empfänger (Name, Adresse, Land)

Gelby SpA
Via Dei Cerulli 5
70026 Modugno

18. Dopravce (jméno, adresa, země)
Frachtführer (Name, Adresse, Land)

DFD-Express s.r.o.
International Transport
Palkovická 2204, 738 01 Frýdek Místek
IČ: 29394619, DIČ: CZ29394619
Tel.: +420 608 100 059, +420 775 572 070

3. Místo vykládky zboží
Auslastestelle des Gutes

Místo / Ort: **MODUGNO**
Země / Land: **ITALY**

4. Místo a datum nakládky zboží
Einlastestelle des Gutes und Datum

Místo / Ort: **15.11.2018**
Země / Land: **Italien**

5. Přílohy
Beleg

Felarschein
Am 15.11.2018 14:15 Uhr
Tel.: 011 91720 21 11 - 7 671 01 / 56 01

17. Další dopravci (jméno, adresa, země)
Folgende Frachtführer (Name, Adresse, Land)18. Výhrady a poznámky dopravce
Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers6. Signo a čísla
Zeichen und Nr.7. Počet balení
Anzahl der Koll.8. Druh obalu
Art der Verpackung9. Označení zboží
Bezeichnung des Gutes10. Statistické číslo
Statistische Nr.11. Hmot. v kg
Bittogewicht kg12. Objem m³
Umfang m³UN číslo
UN NummerOficiální pojmenování
Offizielle Benennungč. vzoru (ů) bezpečnosti (ch) značky (tek)
Gefahrzettel Nummer NrObalová skupina
Verpackungsgruppe13. Pokyny odesílatele (celní a jiné formalitty)
Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige Formalitäten)19. Kůži:
Zu zahlen vomodesílatel
Absender

měna/Währung

příjemce
EmpfängerDopravné-Fracht
Slevy
Ermäßigungen

Sařdo-Saldo

Dodat. výlohy
ZuschlagkostenJiné výlohy
Sonsige Kosten

Různé-Verschied.

Celkem k zaplacení
Insgesamt zu bezahl.14. Dobírka
Nachnahme15. Pokyny ohledně placení dopravného
Anweisungen über die Frachterrechnung

Vyplaceně / Frei

Nevyplaceně / Unfrei

21. Vystaveno v / Ausgefertigt in

dne / am **15.11.2018**24. Zboží obdržel
Gut empfangen

Datum

dne

am

dne

22. Podpis a razítko odesílatele
Unterschrift und Stempel des Absenders

23.

DFD-EXPRESS s.r.o.
Palkovická 2204, 738 01 Frýdek Místek
IČ: 29394619, DIČ: CZ29394619
Tel.: +420 608 100 059, +420 775 572 070

(Podpis a razítko příjemce)
(Unterschrift und Stempel des Empfängers)

25. Štětí vozidla / Marke

přívěs / návěs

15 R 1113

26. Užitečné zatížení

užitečné zatížení

27. Číslo DZW

28. Číslo jízdy

29. Převodní přechody

30. Věšák pro průvodní doklady

31. Různé

CMR

KRIEHNAGEL s.r.l.
Potvrzení o převzetí zboží a o doručení
Zollanhangskorrent empfangen
Via dei Cerulli, snc - 70026 Modugno (BA)

16. NOV. 2018

Eservà di
A. V. V. A. S. P. A. e quantita

Situace odměny musí být vyplněna dopravcem.
Situationsumstände müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1 - 15 a 21 + 22

Odesílatel musí zodpovědně vyplnit
Vom Absender sind verantwortlich auszufüllen

www.rvdplus.cz 9597 RVD

RVD
RABOT SCHNIGLER

1 Odesílatel (jméno, adresa, země) Absender (Name, Adresse, Land)		MEZINÁRODNÍ NÁKLADNÍ LIST č. INTERNATIONALER FRACHTBRIEF Nr. CZ RVD 0474F86			
		Tato přeprava podléhá, i pokud bylo ujednáno jinak, podmínkám o přepravní smlouvě v mezinárodní silniční dopravě (CMR) Diese Beförderung unterliegt auch im Falle einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
2 Příjemce (jméno, adresa, země) Empfänger (Name, Adresse, Land)		16 Dopravce (jméno, adresa, země) Frachtführer (Name, Adresse, Land)			
3 Místo vykládky zboží Ausladestelle des Gutes		 DFD-Express s.r.o. International Transport Palkovická 2204, 738 01 Frýdek Místek IČ: 29394619, DIČ: CZ29394619 Tel.: +420 608 100 059, +420 775 572 070			
4 Místo a datum naložení zboží Einladestelle des Gutes und Datum		17 Další dopravci (jméno, adresa, země) Folgende Frachtführer (Name, Adresse, Land)			
5 Připojené doklady Beiliegende Dokumente		18 Výhrady a poznámky dopravce Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers			
6 Signatura Zeichnung		8 Druh obalu Art der Verpackung		9 Označení zboží Bezeichnung des Gutes	
10 Statistické číslo Statistische Nr.		11 Hmotnost v kg Bruttogewicht kg		12 Objem m³ Umfang m³	
13 Pokyny odesílatele (celní a jiné formality) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige Formalitäten)		19 K účtu: Zu zahlen vom			
14 Dobírka Nachnahme		20 Zvláštní ujednání Besondere Vereinbarungen			
15 Pokyny ohledně placení dopravného Anweisungen über die Frachterrechnung		24 Zboží obdržel Gut empfangen			
21 Vystaveno v / Ausgefertigt in		22			
23		23			
25 SRZ vozidla / Fahrzeug		25 SRZ vozidla / Fahrzeug			
28 Užitkové zatížení		28 Užitkové zatížení			
27 Číslo DZW		28 Číslo jízdy			
29 Hraní přechody		29 Hraní přechody			
30 Veškeré průvodní doklady		30 Veškeré průvodní doklady			
31 Různé		31 Různé			

Silně omlouvané části musí vyplnit dopravce.
 Stark umrandete Teile sind vom Frachtführer auszufüllen.

1 - 15 a 21 + 22

Odesílatel musí zodpovědně vyplnit.
 Vom Absender sind zodpovědně auszufüllen.

www.vojplus.cz 557 RVD+

RADESCHNIDLER